

Valvole



Valvole a farfalla
filettate manuali

TBV-M (E1311 rev. 04 - 09/03/2017)

AVVERTENZE GENERALI:



■ Tutte le operazioni di installazione, manutenzione, accensione e taratura devono essere effettuate da personale qualificato, nel rispetto della norma vigente, al momento e nel luogo di installazione.

■ Per prevenire danni a cose e persone è essenziale osservare tutti i punti indicati in questo manuale. Le indicazioni riportate nel presente documento non esonerano il Cliente/Utilizzatore dall'osservanza delle disposizioni di legge, generali e specifiche, concernenti la prevenzione degli infortuni e la salvaguardia dell'ambiente.

■ L'operatore deve indossare indumenti adeguati (DPI: scarpe, casco, ecc...) e rispettare le norme generali di sicurezza e prevenzione rischi.

■ Per evitare rischi di ustione e folgorazione, l'operatore non deve venire a contatto con il bruciatore e i relativi dispositivi di controllo durante la fase di accensione e la marcia ad alta temperatura.

■ Tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria devono avvenire ad impianto fermo.

■ Al fine di assicurare una corretta e sicura gestione è di basilare importanza che il contenuto del presente documento sia portato a conoscenza e fatto scrupolosamente osservare a tutto il personale preposto al controllo e all'esercizio del dispositivo.

■ Il funzionamento di un impianto di combustione può risultare pericoloso e causare ferimenti a persone o danni alle attrezzature. Ogni bruciatore deve essere provvisto di dispositivi certificati di supervisione e controllo della combustione.

■ Il bruciatore deve essere installato correttamente per prevenire ogni tipo di accidentale/indesiderata trasmissione di calore dalla fiamma verso l'operatore e all'attrezzatura.

■ Le prestazioni indicate circa la gamma dei prodotti descritta nella presente scheda tecnica sono frutto di test sperimentali condotti presso ESA-PYRONICS. I test sono stati eseguiti impiegando sistemi di accensione, rilevazione di fiamma e supervisione sviluppati da ESA-PYRONICS. Il rispetto delle menzionate condizioni di funzionamento non può pertanto essere garantito nel caso vengano impiegate apparecchiature differenti da quelle riportate nel Catalogo ESA-PYRONICS.

SMALTIMENTO:



Per smaltire il prodotto attenersi alle legislazioni locali in materia.

NOTE GENERALI:



■ In base alla propria politica di continuo miglioramento della qualità del prodotto, ESA-PYRONICS si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del medesimo in qualsiasi momento e senza preavviso.

■ Consultando il sito web **www.esapyronics.com**, è possibile scaricare le schede tecniche aggiornate all'ultima revisione.

■ I prodotti ESA-PYRONICS sono realizzati in conformità alla Normativa **UNI EN 746-2:2010** Apparecchiature di processo termico industriale - Parte 2: Requisiti di sicurezza per la combustione e per la movimentazione ed il trattamento dei combustibili. Tale norma è armonizzata ai sensi della Direttiva Macchine **2006/42/CE**.

■ Sistema Qualità certificato in conformità alla norma **UNI EN ISO 9001** da DNV GL.

CERTIFICAZIONI:



I prodotti sono conformi alle richieste per il mercato Euroasiatico (Russia, Bielorussia e Kazakistan), esenti da certificazione EAC: Doc. 01-11/437.

CONTATTI / ASSISTENZA:



Headquarters:

Esa S.p.A.
Via Enrico Fermi 40
24035 Curno (BG) - Italy
Tel +39.035.6227411
Fax +39.035.6227499
esa@esacombustion.it

International Sales:

Pyronics International s.a.
Zoning Industriel, 4ème rue
B-6040 Jumet - Belgium
Tel +32.71.256970
Fax +32.71.256979
marketing@pyronics.be

www.esapyronics.com

La serie TBV-M identifica un particolare modello di valvola a farfalla modulante manuale idonea per la regolazione della portata di aria e gas in condotti ad alta pressione.

APPLICAZIONI

- Valvola manuale di regolazione flusso gas e aria.
- Valvola a farfalla di regolazione non a tenuta.

CARATTERISTICHE

GENERALI:

- Taglie disponibili: da DN20 a DN50
- Pressione massima di esercizio: 0,5 bar
- Temperatura massima del fluido: -20°C +100°C
- Direzione flusso e posizione di montaggio: qualsiasi

COMPOSIZIONE MATERIALI:

- Corpo valvola: AVP
- Disco di chiusura: AISI304
- Alberino portante: OT58
- Volantino di comando: alluminio
- Anello di tenuta: "O" ring verso l'esterno

DESCRIZIONE

La regolazione del flusso avviene agendo sull'apposito volantino frontale sul quale è applicato un indice graduato che identifica la posizione del disco valvola: + (aperto) - (chiuso). Due fermi meccanici permettono la taratura del minimo e del massimo passaggio e un "O" ring di tenuta impedisce le perdite intorno all'albero.

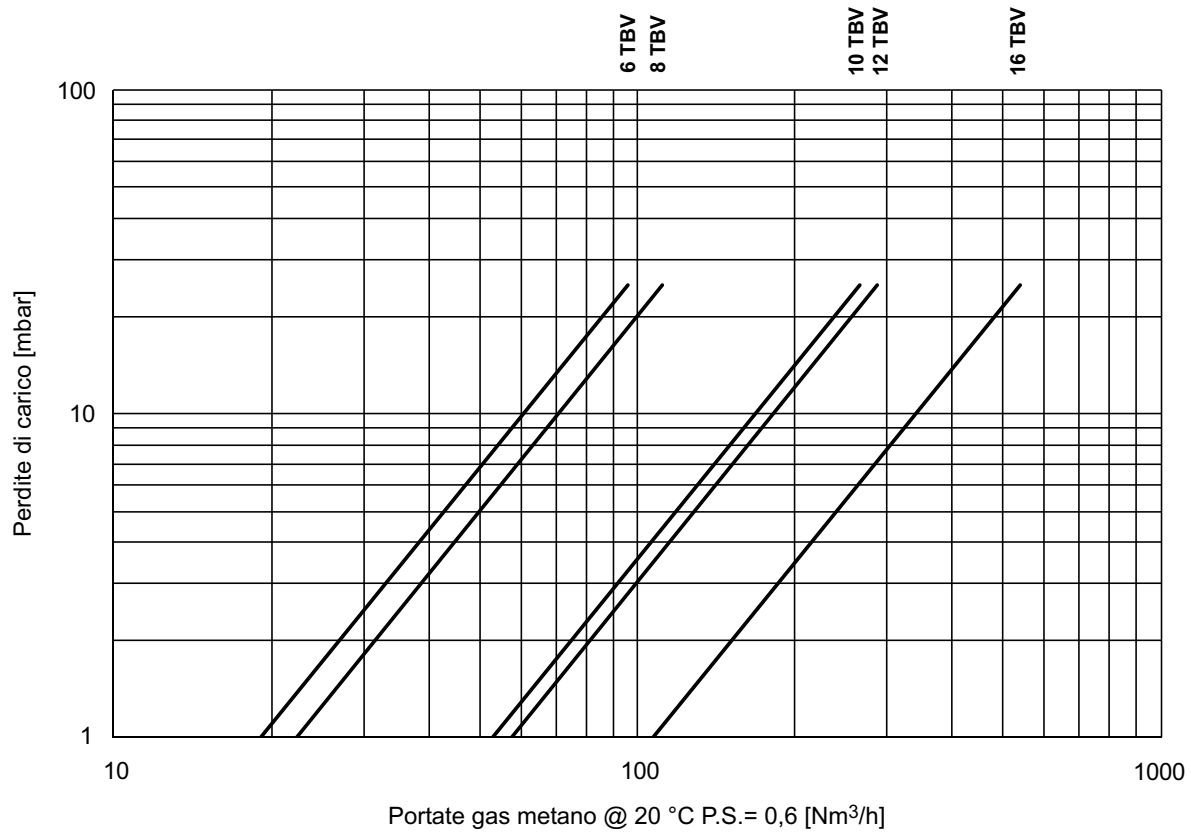


F1311I03

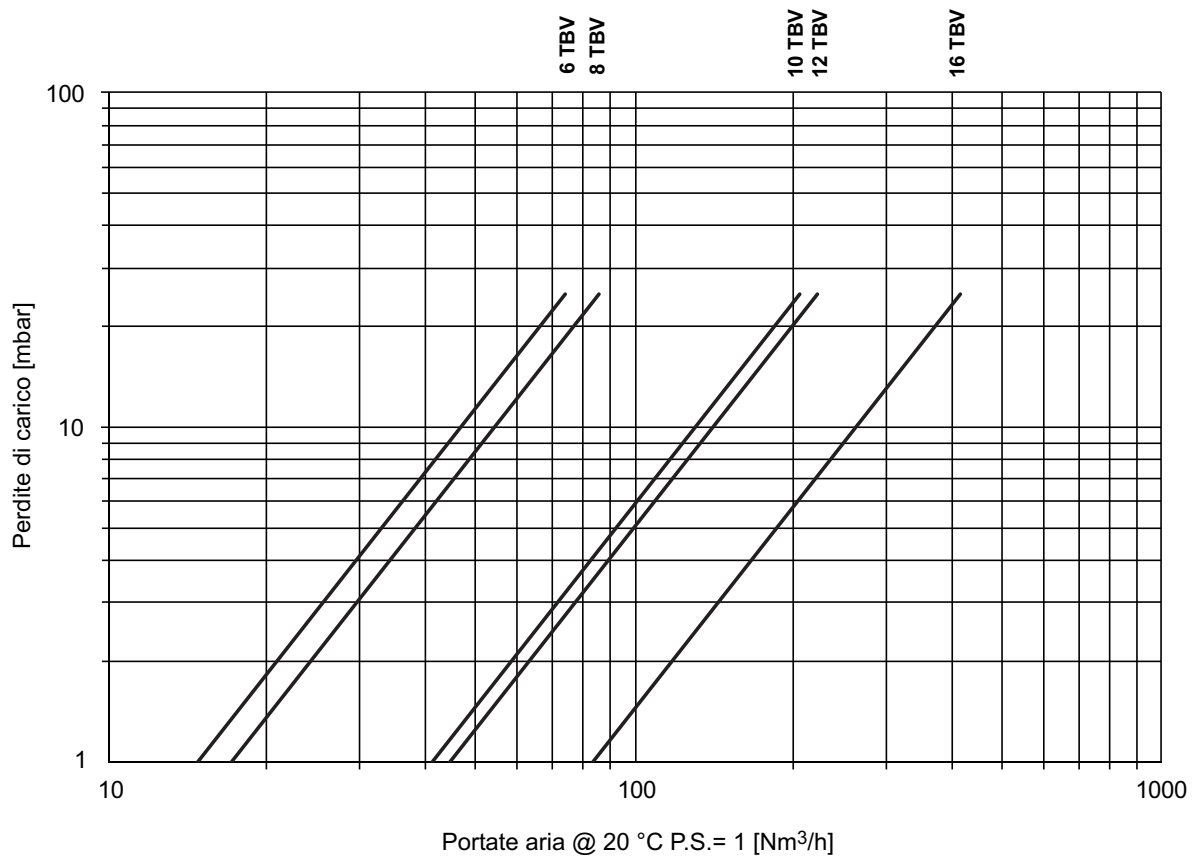


F1311I04

DIAGRAMMI DELLE PORTATE



G1311I01



G1311I02

AVVERTENZE

- Assicurarsi che la pressione di esercizio e la temperatura del fluido siano inferiori alle massime consentite.
- Controllare la corretta installazione della valvola prima di avviare il flusso nella condotta.
- In caso di malfunzionamento della valvola, seguire le

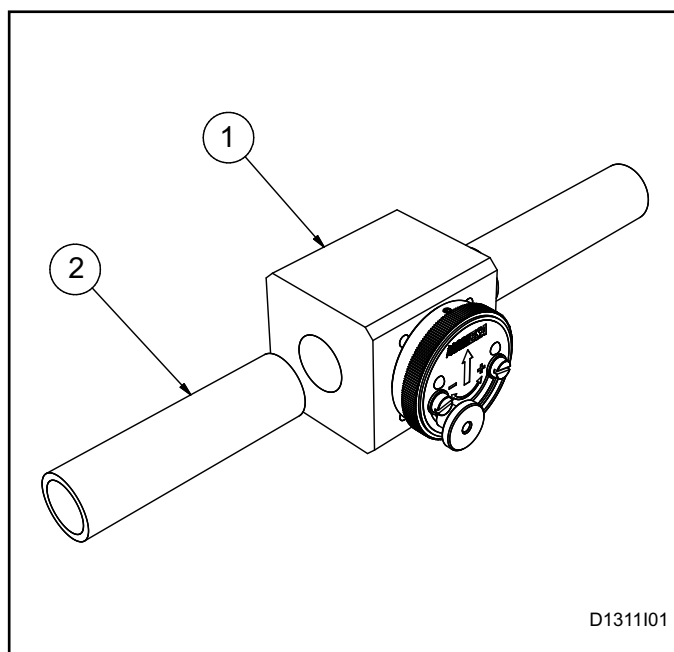
indicazioni del presente manuale al capitolo "MANUTENZIONE" o contattare il servizio di assistenza ESA-PYRONICS.

- Qualsiasi modifica o riparazione eseguita da terzi può compromettere la sicurezza dell'applicazione e fa decadere automaticamente le condizioni generali di garanzia.

INSTALLAZIONE

Disporre la valvola a farfalla in condizioni tali da non essere esposta ad irraggiamento diretto da fonti di calore, o investita da prodotti di combustione, liquidi, solventi o gas corrosivi.

- 1 - Verificare che la pressione di linea sia inferiore alla massima pressione di esercizio consentita.
- 2 - La valvola può essere installata in qualsiasi posizione.
- 3 - Assicurarsi che nessun corpo estraneo sia entrato all'interno della valvola prima di eseguire l'assemblaggio, eventualmente soffiare con aria compressa.
- 4 - Controllare il corretto allineamento delle tubazioni di attacco. Osservare una distanza dalle pareti che consenta una libera circolazione dell'aria e il corretto movimento della leva.
- 5 - Accertarsi che le filettature siano conformi a quelle della valvola da installare (**pos. 1**) secondo la norma UNI ISO 7/1.
- 6 - Utilizzare pasta sigillafiocchi o similari sui filetti maschi delle tubazioni (**pos. 2**).



REGOLAZIONE

La regolazione del flusso delle valvole a farfalla della serie TBV-M avviene agendo sull'apposito volantino frontale sul quale è applicato un indice graduato che identifica la posizione del disco valvola: + (aperto) - (chiuso). Due fermi meccanici permettono la taratura del minimo e

del massimo passaggio e un "O" ring di tenuta impedisce le perdite intorno all'albero.

Ruotando il volantino in senso antiorario, la valvola si apre; ruotandolo in senso orario, la valvola si chiude.



PIANO GENERALE DI MANUTENZIONE

Manutenzione e installazione devono essere effettuate da personale qualificato, nel rispetto delle norme vigenti,

ad installazione effettuata è sempre opportuno eseguire una prova di tenuta dei filetti.

Operazione	Tipo (*)	Tempistica consigliata	Note
Integrità filetti	O	annuale	Verificare che non vi siano perdite verso l'esterno
Manutenzione valvola a farfalla	S	annuale	Verificare lo stato della valvola e la corretta apertura e chiusura della stessa.

NOTE:

Legenda: O = ordinaria / S = straordinaria

(*) si consiglia di sostituire le guarnizioni dopo ogni operazione di smontaggio della valvola.

MANUTENZIONE ORDINARIA

Per una corretta manutenzione delle valvole TBV-M, seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni. Prima di effettuare manovre con impianto acceso, valutare che la sicurezza del processo e dell'operatore non sia compromessa, eventualmente eseguire le verifiche ad impianto spento.

VERIFICHE INTEGRITA'

■ L'integrità dei filetti può essere verificata visivamente. Qualora sia necessario, utilizzare liquidi cerca fughe.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Per una corretta manutenzione delle valvole TBV-M, seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni da effettuarsi con impianto spento.

MANUTENZIONE VALVOLA A FARFALLA

1 - Svitare ed estrarre la valvola dalla tubazione e verificare lo stato delle componenti interne.

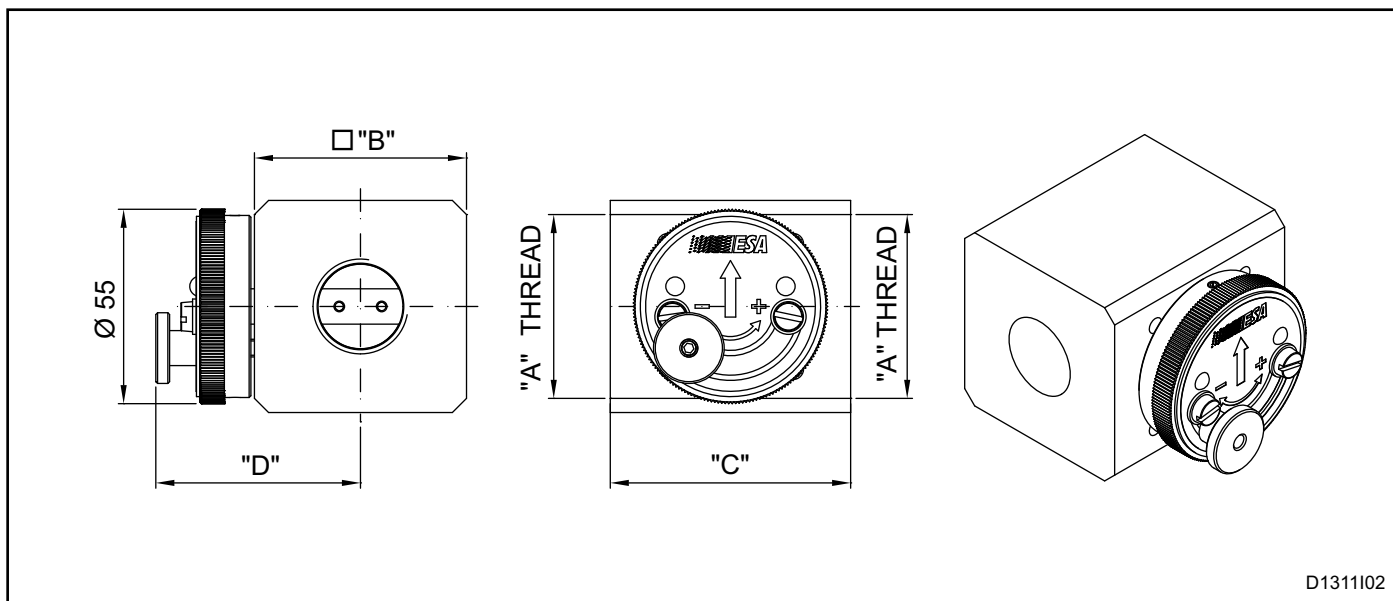
2 - Pulire l'interno del corpo valvola ed il gruppo farfalla con un panno pulito e aria compressa. Non utilizzare attrezzi che potrebbero danneggiare le parti interne.

3 - Verificare che la valvola si muova senza attrito.

4 - Rimontare la valvola nella sua sede, secondo i passi indicati nella sezione "INSTALLAZIONE".

5 - Verificare infine che la valvola si muova liberamente senza impedimenti.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - TBV-M



D1311I02

Modello	Rp "A"	DN	"B" [mm]	"C" [mm]	"D" [mm]	Massa Kg]
6 TBV-M	G - 3/4"	20	60	68	58	1,8
8 TBV-M	G - 1"	25	60	68	58	1,7
10 TBV-M	G - 1.1/4"	32	65	61	68	1,7
12 TBV-M	G - 1.1/2"	40	65	61	68	1,6
16 TBV-M	G - 2"	50	75	66	76	2

SIGLA DI ORDINAZIONE



Modello		01
3/4" Rp. (DN20)	6	
1" Rp. (DN25)	8	
1.1/4" Rp. (DN32)	10	
1.1/2" Rp. (DN40)	12	
2" Rp. (DN50)	16	

02		Modello
Low temperature		LT
High temperature		HT